

**ASIAN
GOURMET**

故鄉

食府

Authentic
Chinese
Taiwanese
Cuisine

794 Elm Street

Concord, MA 01742

978. 369. 8114



our ingredients

Our chefs select the freshest and most appropriate ingredients for you. We believe ingredient is the basic element in making our dishes authentic.



廚藝

our cooking

Through our dishes and our traditional cooking styles, our chefs expect you to experience the most authentic dishes from Taiwan and China.

consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.

午餐

Lunch Specials **S** = hot & spicy

Choice of any **3 lunch special for \$20.95, served 11:30am – 3:00pm** (weekdays only)
Each lunch item comes with choice of steamed white rice or vegetable fried rice, and hot and sour soup (except S40 and S41)

CHICKEN

- S01 芝麻雞 Sesame Chicken \$7.25
- S** S02 左宗雞 General Tsao's Chicken \$7.25
- S** S03 宮保雞 Kung Pao Chicken \$7.25
- S** S04 辣子雞 Chicken with Hot Pepper \$7.25
- S05 素菜雞 Chicken with Vegetables \$7.25
- S06 芥蘭雞 Chicken with Broccoli \$7.25
- S07 蘑菇雞 Chicken with Mushroom \$7.25
- S** S08 魚香雞 Chicken in Garlic Sauce \$7.25
- S09 醬爆雞丁 Diced Chicken with Peking Sauce \$7.25
- S** S10 子薑雞 Chicken with Ginger \$7.25
- S42 三杯雞 Three-Cup Chicken (bone-in) \$7.25
- S43 腰果雞 Chicken with Cashew Nuts \$7.25

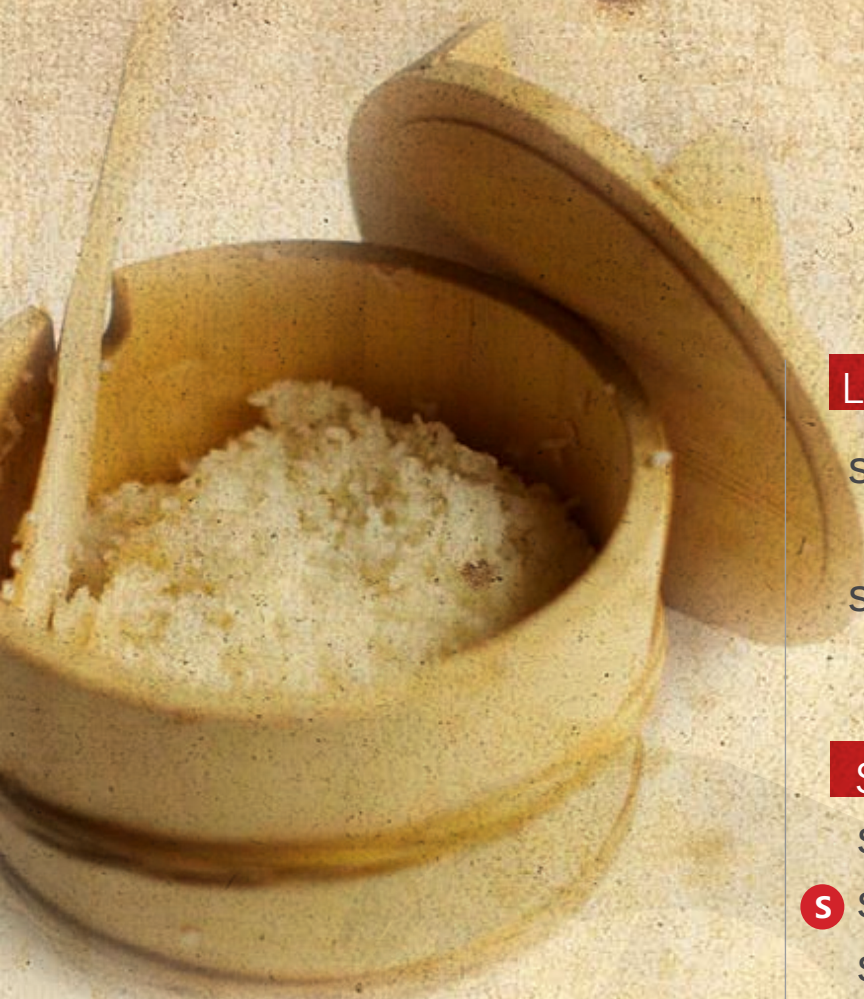
BEEF

- S11 素菜牛 Beef with Mixed Vegetables \$7.25
- S12 芥蘭牛 Beef with Broccoli \$7.25
- S** S13 小椒牛 Beef with Hot Pepper \$7.25
- S14 蔥爆牛 Beef with Scallions (Mongolian beef) \$7.25
- S15 青椒牛 Pepper Steak with Onion \$7.25
- S16 沙茶牛 ShaCha Beef \$7.25
- S** S17 子薑牛 Beef with Ginger \$7.25

PORK

- S** S18 回鍋肉 Twice Cooked Pork \$7.25
- S** S19 魚香肉 Shredded Pork in Garlic Sauce \$7.25
- S20 素菜肉 Pork with Mixed Vegetables \$7.25
- S21 芥蘭肉 Pork with Broccoli \$7.25
- S22 筍尖香乾肉絲 Shredded Pork with Bamboo Shoot & Dried Tofu \$7.25
- S** S23 子薑肉 Pork with Ginger \$7.25
- S** S44 五更腸旺 Pork Intestine in Hot Pot \$7.25

consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.



LUNCH APPETIZER PLATTERS

\$7.95

S40 頭檯拼盤 A **Platter A includes:** 2 Beef Teriyaki Sticks, 4 Crab Rangoon, 2 Fried Chicken Wings & Vegetable Fried Rice(no soup)

S41 頭檯拼盤 B **Platter B includes:** 2 Chicken Teriyaki Sticks, 1 Vegetable Spring Rolls, 4 Chicken Fingers, Vegetable Fried Rice(no soup)

SEAFOOD

S24 素菜蝦 Shrimp with Mixed Vegetables \$7.95

S S25 魚香蝦 Shrimp in Garlic Sauce \$7.95

S26 蝦龍湖 Shrimp in Lobster Sauce \$7.95

S27 芥蘭蝦 Shrimp with Broccoli \$7.95

S28 甜酸魚片 Sweet & Sour Flounder Fillet \$7.95

S S29 川味魚片 Flounder Fish Fillet \$7.95

S30 蝦仁豆腐 Baby Shrimp with Tofu \$7.95

VEGETABLES

S31 什錦素菜 Sautéed Mixed Vegetables \$7.25

S S32 魚香茄子 Chinese Eggplant in Garlic Sauce \$7.25

S33 家常豆腐 Fried Tofu with Mixed Vegetables (Home Style) \$7.25

S34 炒上海菜 Sautéed Shanghai Bok Choy \$7.25

S35 炒高麗菜 Sautéed Chinese Napa \$7.25

S36 炒四季豆 Sautéed String Beans \$7.25

S S37 麻婆豆腐 Ma Po Tofu \$7.25

S38 空心菜 Sautéed Water Spinach \$7.25

S S39 尖椒土豆 Hot & Sour Potato with Peppers \$7.25

S = hot & spicy

台灣小食

傳統中國 / 台灣小食

Authentic Traditional Chinese / Taiwanese Refreshments

TT01	燒餅	Baked Sesame Cake (Sat. & Sun. only)	\$1.95
TT02	油條	Fried Twist Dough (Sat. & Sun. only)	\$1.95
TT03	清豆漿	Plain Soy Milk (Sat. & Sun. only)	\$1.50
TT04	甜豆漿	Sweet Soy Milk (Sat. & Sun. only)	\$1.95
S TT05	鹹豆漿	Salted Soy Milk (Sat. & Sun. only)	\$2.95
TT06	大腸麵線(米粉)	Rice Vermicelli w/Intestine (Sat. & Sun. only)	\$4.95
TT07	蘿蔔糕	Pan Fried Daikon Cake	\$4.95
TT08	薑汁花生豆花	Sweet Soy Custard with Ginger and Crushed Peanut	\$1.95
TT09	米粉炒	Rice Vermicelli with Vegetables	\$4.95
S TT10	牛肉鍋燒麵	Beef Hot Pot	\$9.95
TT11	海鮮鍋燒麵	Seafood Hot Pot	\$10.95
TT12	台式香腸	Taiwanese Sausage	\$4.95
S TT13	五更腸旺	Pork Intestine in Hot Pot	\$10.95
TT14	韭菜豬肉蒸餃	Steamed Pork Chives Dumplings	\$6.95
TT15	高麗菜豬肉蒸餃	Steamed Pork Cabbage Dumplings(8)	\$6.95
TT16	素菜水餃	Steamed Vegetarian Dumplings (8)	\$5.95
TT17	涼拌海帶絲	Chilled Seaweed Salad	\$4.95
TT18	五香牛腱	Five Spiced Roast Beef	\$7.95
S TT19	小魚干	Little Dried Anchovies with Peanut	\$4.95
TT20	雪菜毛豆豆干	Snow Cabbage with Dried Bean Curd	\$3.95
TT21	豆腐皮	Tofu Sheet	\$4.95
TT22	台式鍋貼	Pan Fried Pork Dumplings (8)	\$6.95
S TT23	紅油抄手	Steamed Wonton in Hot Sauce (8)	\$5.95
S TT24	咸酥雞	Salt & Pepper Fried Chicken (bone in)	\$6.95



TT25 牛肉捲餅	Sliced Beef Wrapped in Scallion Pancake	\$5.95
TT26 芝麻大餅	Sesame Seed Flat Bread	\$6.95
TT27 蚵仔煎	Oyster Pancake	\$6.95
TT28 竹桶米糕	Sticky Rice in Bamboo	\$4.95
TT29 小籠湯包	Steamed Mini Juicy Pork Buns(8)	\$6.95
S TT30 夫妻肺片	Beef Shank & Tripe in Chili Sauce	\$7.95
S TT31 麻辣牛筋	Spicy Beef Tendon	\$6.95
S TT32 紅油肚絲	Spicy Shredded Tripe	\$6.95
TT33 生煎包	Pan Fried Pork Buns(4)	\$5.95
TT34 豬耳絲	Herb Spiced Pig Ears	\$6.95
TT35 雪菜肉絲 炒年糕	Stir Fried Rice Cake with Pork and Snow Cabbage	\$8.95
TT36 韭菜盒子	Pan Fried Dumplings with Chives & Egg(2)	\$4.95
TT37 沙茶牛炒麵	Noodles with Beef & Seasonal Veg. in Sha Cha Sauce	\$8.95
S TT38 李師父 牛肉麵	Spicy Noodles in Soup with Beef Sirloin	\$8.95
TT39 榨菜肉絲麵	Noodles in Soup with Pork & Pickled Cabbage	\$7.95
TT40 雪菜肉絲麵	Noodles in Soup with Pork & Snow Cabbage	\$7.95
TT41 海鮮湯麵	Noodles in Soup with Seafood & Vegetables	\$9.95
TT42 炸醬麵	Noodles in Peking Sauce with Minced Pork	\$7.45
TT43 排骨飯	Fried Pork Chop Over Rice	\$7.95
TT44 控肉飯	Braised Pork Over Rice	\$7.95
TT45 滷肉飯	Minced Pork Over Rice	\$3.95
TT46 三鮮蓋飯	Shrimp, Chicken and Pork with rice	\$8.95



S = hot & spicy

Consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.

台灣小食

傳統中國 / 台灣小食
Authentic Traditional Chinese / Taiwanese Refreshments

廚師推薦

CHEF RECOMMENDED

TT33 Pan Fried
Pork Buns(4)



TT25 Sliced Beef
Wrapped in
Scallion Pancake



S TT24 Salt & Pepper
Fried Chicken



TT11 Seafood Hot Pot



TT27 Oyster Pancake



S TT38 Spicy Noodles in Soup
with Beef Sirloin



TT29 Steamed Mini
Juicy Pork Buns



TT16 Steamed Vegetable
Dumplings



TT07 Pan Fried Daikon Cake



S TT30 Beef Shank &
Tripe in Chili Sauce



故鄉名菜

Chef **Specials**

- | | | | | |
|------------|------|------|--|---------|
| S | CS01 | 左宗雞 | General Tsao's Chicken | \$11.95 |
| | CS02 | 芝麻雞 | Sesame Chicken | \$11.95 |
| S S | CS03 | 辣炒辣 | Hot & Spicy Minced Chicken | \$11.95 |
| | CS04 | 素菜雙鮮 | Shrimp & Scallop with Vegetables | \$13.95 |
| | CS05 | 芒果雞 | Mango Chicken
Chicken with mango, green & red bell pepper
& broccoli in house sweet & sour sauce | \$11.95 |
| | CS06 | 芒果蝦 | Mango Shrimp
Shrimp with mango, green & red bell pepper
& broccoli in house sweet & sour sauce | \$13.95 |
| S | CS07 | 客家小炒 | Hak-ka Dish
Pork, squid, dried tofu & vegetables
sautéed in spicy black bean sauce | \$10.95 |
| | CS08 | 芝麻牛 | Sesame Beef | \$12.95 |
| S | CS09 | 陳皮牛 | Orange Flavored Beef | \$12.95 |
| S S | CS10 | 麻辣羊 | Lamb in Spicy Sauce
Lamb, green & red bell pepper & onions in
special spicy ma la sauce | \$12.95 |
| | CS11 | 孜然羊 | Cumin Lamb | \$12.95 |
| | CS12 | 蔥爆羊 | Quick-Fried Shredded Lamb with
Scallions & White Onion | \$12.95 |
| S S | CS13 | 水煮牛 | Bubbling Beef | \$13.95 |
| S | CS14 | 川味魚片 | Szechuan Flounder Fish Fillet | \$12.95 |
| | CS15 | 糖醋魚片 | Sweet & Sour Flounder Fillet | \$12.95 |



廚師推薦

CHEF RECOMMENDED

- S** CS18 Squid with Basil Leaves

廚師推薦

CHEF RECOMMENDED
CS24 House Special Crispy Duck



CS16 豆豉魚片	Flounder Fish Fillet in Black Bean Sauce	\$12.95
S CS17 魚香雙鮮	Scallops & Shrimp in Garlic Sauce	\$13.95
S CS18 九層塔魷魚	Squid with Basil Leaves	\$10.95
CS19 蒜苗雙臘	Smoked Pork and Sausage with Leek	\$10.95
CS20 鳳梨脆皮雞	Crispy Chicken with Pineapple	\$11.95
CS21 鳳梨脆皮蝦	Crispy Shrimp with Pineapple	\$13.95
CS22 海鮮豆腐鍋	Seafood Tofu Hot Pot	\$13.95
S CS23 牛腩豆腐鍋	Beef Sirloin Tofu Hot Pot	\$12.95
CS24 本樓脆皮鴨	House Special Crispy Duck (half)	\$13.95
CS25 本樓鹹水鴨	House Special Salted Duck (half)	\$13.95
CS26 樟茶鴨	Smoked Duck	\$13.95
S S CS27 水煮魚片	Bubbling Fish Fillet	\$13.95
S S CS28 四川辣子雞	Diced Chicken Fried with Chili Peppers	\$11.95

S = hot & spicy

Consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.

前菜

Appetizer

AP01	素春卷	Vegetable Spring Roll (2)	\$3.95
AP02	牛串	Beef Teriyaki (4)	\$6.25
AP03	雞串	Chicken Teriyaki (4)	\$5.25
AP04	炸蟹角	Crab Rangoon (10)	\$5.95
AP05	炸雞翅	Fried Chicken Wings	\$5.95
S AP06	辣雞翅	Spicy Fried Chicken Wings	\$6.95
AP07	炸雞條	Fried Chicken Finger	\$6.95
AP08	蔥油餅	Scallion Pancake	\$3.95
S AP09	涼麵	Cold Noodles in Sesame Sauce	\$5.95
AP10	炸大蝦	Fried Fantail Shrimp (4)	\$5.95
AP11	寶寶盤	Pu Pu Platter For 2	\$15.95

Beef teriyaki (2), chicken teriyaki (2), fantail shrimp (2), chicken fingers (4), crab rangoon (4), fried chicken wings (2) & vegetarian spring rolls (2)

湯

Soup

SU01	雲吞湯	Wonton Soup	\$1.95
S SU02	酸辣湯	Hot & Sour Soup (vegetarian)	\$1.95
SU03	蛋花湯	Egg Drop Soup	\$1.95
SU04	素菜豆腐湯	Vegetable & Tofu Soup (for 2)	\$4.95
SU05	西湖牛肉羹	West Lake Minced Beef Soup (for 2)	\$6.95
SU06	酸菜魚片湯	Pickled Mustard Fish Fillet Soup	\$7.95

雞

Chicken

CH01	素菜雞片	Chicken with Mixed Vegetables	\$9.95
CH02	芥蘭雞片	Chicken with Broccoli	\$9.95
S CH03	魚香雞片	Chicken in Garlic Sauce	\$9.95
S CH04	辣子雞丁	Diced Chicken with Hot Pepper Sauce	\$9.95
CH05	蘑菇雞片	Chicken with Mushroom	\$9.95
CH06	腰果雞丁	Chicken with Cashew Nuts	\$9.95
S CH07	宮爆雞丁	Kung Pao Chicken (chicken with peanuts)	\$9.95
S CH08	子姜雞片	Chicken with Ginger & String Bean	\$10.95
CH09	甜酸雞	Sweet & Sour Chicken	\$10.95
CH10	木須雞	Moo Shu Chicken (with 4 pancakes)	\$9.95

S = hot & spicy

Consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.



三杯

廚師推薦

CHEF RECOMMENDED

3-Cup Specials

One cup of soy sauce, one cup of cooking sherry & one cup of broth with basil and ginger

CUP01	三杯雞	Three-Cup Chicken (bone-in)	\$9.95
CUP02	三杯茄子	Three-Cup Chinese Eggplant	\$9.95
CUP03	三杯豆腐	Three-Cup Fried Tofu	\$9.95
CUP04	三杯茄子豆腐	Three-Cup Fried Tofu and Chinese Eggplant	\$10.95



CUP01
Three-Cup Chicken

牛

Beef

BF01	素菜牛肉	Beef with Mixed Vegetables	\$11.95
BF02	芥蘭牛肉	Beef with Broccoli	\$11.95
S	BF03 宮保牛肉	Kung Pao Beef (beef with peanuts)	\$11.95
BF04	雪豆牛肉	Beef with Snow Pea Pods	\$11.95
BF05	青椒牛肉	Pepper Steak with Onions	\$11.95
S	BF06 小椒牛肉	Beef with Hot Pepper	\$11.95
S	BF07 子姜牛肉	Beef with Ginger & String Beans	\$11.95
BF08	豆豉牛肉	Beef with Vegetables in Black Bean Sauce	\$11.95
BF09	蘑菇牛肉	Beef with Mushroom	\$11.95
BF10	蔥爆牛肉	Beef with Onion & Green Scallion	\$11.95
BF11	木須牛	Moo Shu Beef (with 4 pancakes)	\$10.95

豬

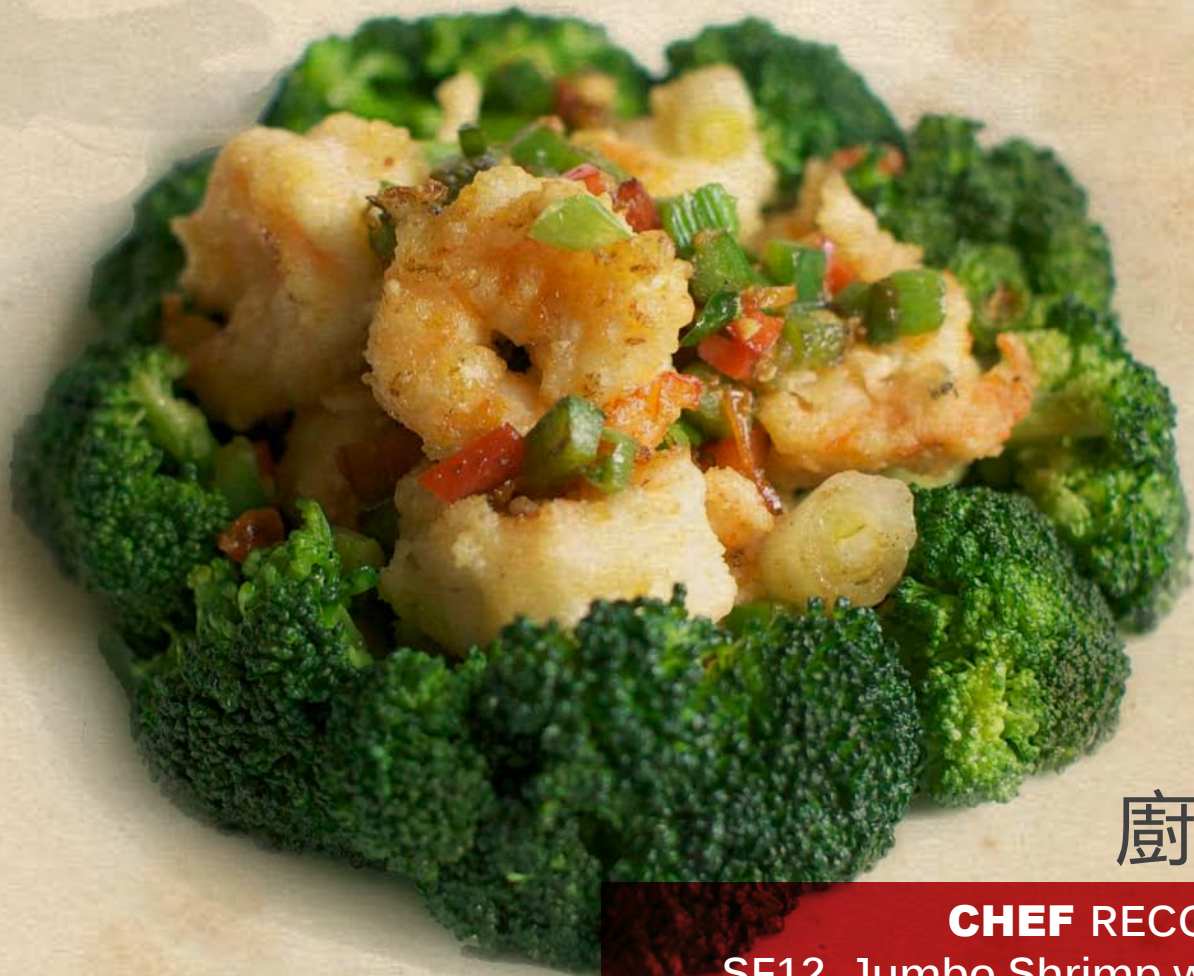
Pork

PK01	素菜豬肉	Pork with Mixed Vegetables	\$9.95
PK02	芥蘭豬肉	Pork with Broccoli	\$9.95
S	PK03 魚香肉絲	Shredded Pork in Garlic Sauce	\$9.95
S	PK04 回鍋肉	Twice Cooked Pork	\$9.95
PK05	乾肉絲 筍尖香	Shredded Pork with Bamboo Shoot & Dried Tofu	\$10.95
PK06	京醬肉絲	Shredded Pork in Peking Sauce (with 4 pancakes)	\$10.95
S	PK07 子薑肉	Pork with Ginger & String Bean	\$10.95
PK08	木須肉	Moo Shu Pork (with 4 pancakes)	\$9.95
PK09	梅菜扣肉	Pork Bellies with Preserved Vegetables in Brown Sauce	\$10.95

海鮮

Seafood

SF01	素菜大蝦	Shrimp with Mixed Vegetables	\$12.95	
S	SF02	魚香大蝦	Shrimp with Garlic Sauce	\$12.95
S	SF03	宮保大蝦	Kung Pao Shrimp (shrimp with peanuts)	\$12.95
SF04	芥蘭大蝦	Shrimp with Broccoli	\$12.95	
SF05	豆豉大蝦	Shrimp in Black Bean Sauce	\$12.95	
S	SF06	子薑大蝦	Shrimp with Ginger & String Bean	\$12.95
SF07	茄子大蝦	Shrimp with Chinese Eggplant	\$12.95	
SF08	雪豆大蝦	Shrimp with Snow Pea Pods	\$12.95	
SF09	腰果大蝦	Shrimp with Cashew Nut	\$12.95	
S	SF10	辣子大蝦	Shrimp with Hot Pepper	\$12.95
SF11	蝦龍糊	Shrimp with Lobster Sauce	\$12.95	
S	SF12	椒鹽大蝦	Jumbo Shrimp with Salt and Hot Pepper	\$12.95
SF13	蝦仁豆腐	Baby Shrimps with Tofu	\$11.95	
S	SF14	豆瓣全魚	Whole Fish with Broad Bean Sauce	\$18.95
SF15	清蒸全魚	Steamed Whole Fish with Scallion	\$18.95	
SF16	木須蝦	Moo Shu Shrimp	\$11.95	



廚師推薦

CHEF RECOMMENDED
SF12 Jumbo Shrimp with Salt and Hot Pepper

廚師推薦

CHEF RECOMMENDED

VG03 Home Style Fried Tofu with Mixed Vegetables



菜

Vegetables

S VG01 左公豆腐	General Tsao's Tofu	\$10.95
VG02 芝麻豆腐	Sesame Tofu	\$10.95
VG03 家常豆腐	Home Style Fried Tofu with Mixed Vegetables	\$9.95
S VG04 麻婆豆腐	Ma Po Tofu	\$8.95
VG05 芥蘭豆腐	Broccoli with Fried Tofu	\$9.95
VG06 青椒土豆絲	Shredded Potatoes with Green Pepper	\$8.95
VG07 上海菜苗	Sautéed Shanghai Baby Bok Choy	\$9.95
S VG08 九層塔茄子	Eggplant with Basil Leaves	\$9.95
S VG09 魚香茄子	Chinese Eggplant in Garlic Sauce	\$9.95
VG10 乾煸四季豆	Sautéed String Bean	\$9.95
VG11 清炒高麗菜	Sautéed Chinese Napa	\$9.95
VG12 木須素菜	Moo Shoo Vegetables (with 4 pancakes)	\$10.95
S VG13 魚香芥蘭	Broccoli in Garlic Sauce	\$9.95
VG14 什錦素菜	Mixed Vegetables	\$9.95
VG15 百菇鍋	House Special Mushroom Hot Pot	\$11.95

廚師推薦

S CHEF RECOMMENDED

VG09 Chinese Eggplant in Garlic Sauce

S = hot & spicy

Consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.



麵飯

Noodles & Fried Rice

- | | |
|--------------------|---|
| NR01 本樓撈麵 | House Special Lo Mein \$7.95
Shrimp, chicken, pork & vegetables |
| NR02 各式撈麵 | Lo Mein \$6.95
Vegetable, chicken, beef, pork or shrimp |
| NR03 楊州炒飯 | Yeung Chow Fried Rice \$7.95
Shrimp, chicken, pork & vegetables |
| NR04 各式炒飯 | Fried Rice \$6.95
Vegetable, chicken, beef, pork or shrimp |
| NR05 本樓年糕 | House Special Rice Cake \$8.95
Shrimp, chicken, pork & vegetables |
| NR06 各式年糕 | Rice Cake \$8.95
Shrimp, chicken, pork & vegetables |
| NR07 各式米粉 | Stir Fried Rice Noodle \$6.95
Vegetable, pork, chicken, beef or shrimp |
| S NR08 星洲米粉 | Stir Fried Rice Noodle Singapore Style \$8.95
Pork, shrimp & chicken in curry sauce |
| NR09 台式香腸炒飯 | Taiwanese Sausage Fried Rice \$7.95 |
| NR10 黃飯 | Brown Rice (organic) \$2.50 |
| NR11 白飯 | White Rice \$1.00 |

TT37 Noodles with Beef in Shacha Sauce.



PK05 Shredded Pork with Bamboo Shoot & Dried Tofu



廚師推薦

CHEF RECOMMENDED

NR09 Taiwanese Sausage Fried Rice

CS05 Mango Chicken



S BF06 Beef with Hot Pepper



NR05 House Special Rice Cake

enjoy your dinner

S CS14 Szechuan Flounder Fish Fillet



S = hot & spicy

Consuming raw or undercooked meat, poultry, seafood, shellfish or eggs, may increase the risk of foodborne illnesses. Before placing your order, please inform your server if a person in your party has food allergies.

ASIAN
GOURMET

故鄉

食府